

Multiple Agency Fiscal Note Summary

Bill Number: 5995 E S SB	Title: Interpreters and translators
---------------------------------	--

Estimated Cash Receipts

Agency Name	2023-25			2025-27			2027-29		
	GF-State	NGF-Outlook	Total	GF-State	NGF-Outlook	Total	GF-State	NGF-Outlook	Total
Washington State Health Care Authority	Non-zero but indeterminate cost and/or savings. Please see discussion.								
Department of Licensing	0	0	0	0	0	0	0	0	13,552,000
Total \$	0	0	0	0	0	0	0	0	13,552,000

Agency Name	2023-25		2025-27		2027-29	
	GF- State	Total	GF- State	Total	GF- State	Total

Estimated Operating Expenditures

Agency Name	2023-25				2025-27				2027-29			
	FTEs	GF-State	NGF-Outlook	Total	FTEs	GF-State	NGF-Outlook	Total	FTEs	GF-State	NGF-Outlook	Total
Office of Attorney General	Fiscal note not available											
Washington State Health Care Authority	Non-zero but indeterminate cost and/or savings. Please see discussion.											
Office of Administrative Hearings	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Department of Enterprise Services	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Department of Labor and Industries	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Department of Licensing	1.0	352,000	352,000	352,000	2.5	23,370,000	23,370,000	23,370,000	6.8	0	0	13,552,000
Department of Social and Health Services	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Department of Children, Youth, and Families	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Superintendent of Public Instruction	.0	0	0	0	.0	0	0	0	.0	0	0	0
Total \$	1.0	352,000	352,000	352,000	2.5	23,370,000	23,370,000	23,370,000	6.8	0	0	13,552,000

Estimated Capital Budget Expenditures

Agency Name	2023-25			2025-27			2027-29		
	FTEs	Bonds	Total	FTEs	Bonds	Total	FTEs	Bonds	Total
Office of Attorney General	Fiscal note not available								
Washington State Health Care Authority	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Office of Administrative Hearings	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Department of Enterprise Services	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Department of Labor and Industries	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Department of Licensing	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Department of Social and Health Services	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Department of Children, Youth, and Families	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Superintendent of Public Instruction	.0	0	0	.0	0	0	.0	0	0
Total \$	0.0	0	0	0.0	0	0	0.0	0	0

Estimated Capital Budget Breakout

--

Prepared by: Kyle Siefering, OFM	Phone: (360) 995-3825	Date Published: Preliminary 2/14/2024
---	---------------------------------	---

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 E S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 107-Washington State Health Care Authority
---------------------------------	--	---

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

Non-zero but indeterminate cost and/or savings. Please see discussion.

Estimated Operating Expenditures from:

Non-zero but indeterminate cost and/or savings. Please see discussion.

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact:	Phone:	Date: 02/02/2024
Agency Preparation: Lena Johnson	Phone: 360-725-5295	Date: 02/09/2024
Agency Approval: Cliff Hicks	Phone: 360-725-0875	Date: 02/09/2024
OFM Review: Jason Brown	Phone: (360) 742-7277	Date: 02/12/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

Please see attached.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

Non-zero but indeterminate cost and/or savings. Please see discussion.

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

Non-zero but indeterminate cost and/or savings. Please see discussion.

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

HCA Fiscal Note

Bill Number: **5995 ESSB**

HCA Request #: 24-130

Title: **Interpreters and Translators**

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

Non-zero but indeterminate cost and/or savings. Please see discussion.

Estimated Operating Expenditures from:

Non-zero but indeterminate cost and/or savings. Please see discussion.

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

HCA Fiscal Note

Bill Number: **5995 ESSB**

HCA Request #: 24-130

Title: **Interpreters and Translators**

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

AN ACT Relating to creating a professional license for spoken language interpreters and translators; amending RCW 43.24.150; and adding a new chapter to Title 18 RCW.

If enacted, this bill would require spoken language interpreters and translators to have a professional license. The bill amends RCW 43.24.150, 74.04.25 and adds a new chapter to title 18 RCW, providing an effective and expiration date. If enacted, effective January 1, 2029, it will be unlawful to use the term "licensed interpreter/translator" unless licensed by the Department of Licensing (DOL). Some of the new sections created by this bill include but are not limited to:

Sec 1:

- (3): Adds that business and government agencies across Washington (WA) need professional language services for their clients with limited English proficient (LEP).
- (4): Displays the purpose of this bill, which is to create a professional licensing program for spoken language interpreters and translators to protect consumers and Washingtonians.

Sec. 2: Adds definitions. Authority is not defined.

Sec 3: Adds DOL responsibilities and removes the Department of Social & Health Services (DSHS) capabilities to operate its testing/credential program.

- (5) (6) - Effective January 1, 2029, implementation date for issuing/denying licenses, and keep a current list of licensed interpreters and translators.
- (9): By July 1, 2029, adopt rules for licensure renewals (the Health Care Authority (HCA) will be part of this as being part of the advisory committee).

Sec 4:

- (1) DOL will need to use the DSHS testing certification under RCW 74.04.025 and make updates after consulting the Advisory Committee (which HCA is part of this committee).
- (2) (3): DOL to administer examinations for licensure in Cantonese Chinese, Mandarin Chinese, Korean, Russian, Spanish, and Vietnamese. – outside of these languages, they will be required to administer examinations to applicants.

Sec 5: Adds language to allow individuals holding an active certification from the certification commission for health care interpreter or the national board of certification for medical interpreter to continue providing services within their authorized scope of practice.

Sec 6: Effective January 1, 2029, it will be unlawful for individuals to (1) use the title of licensed interpreter unless authorized under chapter 2.43 or 28A.183 RCW working as bilingual employee under RCW 74.04.25. and (2) act as licensed translator unless having a valid license.

Sec 7:

- Exempt Individuals with an active certification from the certification commission for health care interpreter or by the national board of certification for medical interpret from the licensing requirements with DOL but may obtain the licensure w/out taking an exam.
- (2) (a): Prior to January 1, 2029, if individuals have an active interpreter/translator credential issued by DSHS, they are eligible for licensure renewal before the expiration date of their current credential without examination. (c) – Individuals with certification in Cambodian or Laotian under DSHS are eligible for

HCA Fiscal Note

Bill Number: **5995 ESSB**

HCA Request #: 24-130

Title: **Interpreters and Translators**

renewal as a licensed certified interpreters regardless of if DOL is offering certification in these specific languages.

- (3) By July 1, 2028, DSHS must transmit to DOL all materials related to interpreters/translators certified and authorized by DSHS.

Sec 8: DOL must establish the requirements/fees for renewal of license.

Sec 9:

- (1) Refers to data sharing between DOL, DSHS, the Administrative Office of the Courts (AOC), the Professional Educator Standards Board and OSPI to collaborate as necessary to carry out the licensure requirements.
- (2) by January 1, 2025, DSHS is required to transmit all data, materials and technology regarding language testing and certification program to DOL including examination materials prior to March 1, 2020 (EXCEPT materials for bilingual employees' examinations in compliance with RCW 74.04.025 don't need to be transmitted).
- (3) DOL must post online a resource page including links to information regarding unfilled requests for spoken language interpreter services, it will have to be maintained by the respective agencies (includes HCA as one of the agencies), and procurement process in RCW 39.26.300

Sec 10: (c) Edits language to increase to three members who are health care providers (minimum one member presenting a community health center and one representing a university-based public hospital as part of the advisory committee.

II. B - Cash Receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguish between one time and ongoing functions.

Indeterminate.

II. C – Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguish between one time and ongoing functions.

Indeterminate fiscal impact.

HCA is unable to determine the fiscal impact of this bill because it will change the current certification and licensing process for interpreters. Currently, HCA utilizes interpreters that are certified, but not licensed. HCA could be placed in a position where it will need to negotiate with the union about the additional licensing costs to its members. It is also unclear if HCA would be responsible for reimbursing its bilingual staff for potential licensing fees. CMS considers license fees borne by the applicant, not by the Medicaid program, but in other instances, the General Fund has helped reimburse or mitigate expenses for certain providers.

Currently, there are no professional licensing requirements for interpreters. This bill impacts the HCA Interpreter Services Program directly, in its ability to have access to an interpreter pool who meets the license requirements.

HCA Fiscal Note

Bill Number: **5995 ESSB**

HCA Request #: 24-130

Title: **Interpreters and Translators**

It does not establish whether out of state interpreters must also hold a WA DOL license in order to provide services in-state, such as through phone or video-based technology.

There may be some conflict with the Washington Federation of State Employees (WFSE) Interpreters United Language Access Providers Collective Bargaining Agreement.

There is also a high probability that these changes will reduce the number of interpreters who can deliver services, which may increase costs to find other ways to ensure an adequate network.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditure

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout: Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.

HCA Fiscal Note

Bill Number: **5995 ESSB**

HCA Request #: 24-130

Title: **Interpreters and Translators**

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

NONE

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 E S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 110-Office of Administrative Hearings
---------------------------------	--	--

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact:	Phone:	Date: 02/02/2024
Agency Preparation: Pete Boeckel	Phone: 360-407-2730	Date: 02/06/2024
Agency Approval: Rob Cotton	Phone: 360-407-2708	Date: 02/06/2024
OFM Review: Val Terre	Phone: (360) 280-3973	Date: 02/07/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

No fiscal impact. This legislation will not measurably increase the appeal workload for the Office of Administrative Hearings (OAH).

Under the strict language of the bill, nothing in the bill should impact how OAH procures interpreters or translators. Although the bill creates a path for interpreters and translators to acquire a professional license, the bill does not prohibit unlicensed interpreters and translators from operating in Washington State. Similarly, bilingual staff at OAH would not be required to have a license.

The Department of Licensing does not anticipate any hearing referrals to OAH as a result of this law.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 E S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 179-Department of Enterprise Services
---------------------------------	--	--

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact:	Phone:	Date: 02/02/2024
Agency Preparation: Sara Standish	Phone: (360) 407-8229	Date: 02/05/2024
Agency Approval: Jessica Goodwin	Phone: (360) 819-3719	Date: 02/05/2024
OFM Review: Val Terre	Phone: (360) 280-3973	Date: 02/05/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

This bill adds a new chapter to Title 18 RCW and amends RCW 43.24.150 which creates a professional licensing program for spoken language interpreters and translators.

Section 10(1) requires that a licensed interpreter and translator advisory committee be created within the Department of Licensing (DOL) on July 1, 2025. The committee will include one member from the Department of Enterprise Services (DES).

Section 10(2) states that the committee member from DES must be appointed by the director of DES and then referred to DOL for appointment to the committee. Committee members must be familiar with the practice of spoken language interpreter services and able to provide DOL with expertise in carrying out the duties of this chapter.

Section 10(3) adds that DOL must regularly consult with the advisory committee on issues related to interpreter and translator licensure and renewal.

The workload associated with serving on the committee can be performed using existing resources.

There is no fiscal impact to the Department of Enterprise Services.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 E S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 235-Department of Labor and Industries
---------------------------------	--	---

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact:	Phone:	Date: 02/02/2024
Agency Preparation: Donald Jenson Jr	Phone: 360-902-6981	Date: 02/06/2024
Agency Approval: Trent Howard	Phone: 360-902-6698	Date: 02/06/2024
OFM Review: Anna Minor	Phone: (360) 790-2951	Date: 02/06/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

The bill relates to creating a professional license for spoken language interpreters and translators.

The differences between ESSB 5995 and SSB 5995 include, but are not limited to:

- Adding language in section 5 about individuals holding an active certification from the certification commission for healthcare interpreters or the national board of certification for medical interpreters.
- Adding language in section 7(1) providing an exemption from the licensing requirement.
- Changing section 10(1)(c) regarding the advisory committee to three members who are health care providers, including at least one member representing a community health center and one member representing a university-based public hospital

These changes do not change the fiscal impact to the Department of Labor & Industries.

The bill directs Department of Licensing (DOL) to create a new language testing and licensing program and create a professional license for spoken language interpreters and translators by amending RCW 43.24.150 and adding a new chapter to Title 18 RCW. This new language testing and licensing program will replace the language testing and credentialing authority previously given to the Department of Social and Health Services (DSHS) under RCW 74.04.025.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

None

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

The Department of Labor and Industries (L&I) will implement the bill with existing resources.

- L&I will need to update policies and procedures to replace the current interpreter credentialing requirements from DSHS certified/authorized interpreters and interpreters with Certification Commission for Healthcare Interpreters (CCHI) and the National Board of Certification for Medical Interpreters (NBCMI) to only allow the DOL licensed interpreters.
- L&I will share current data specific to unfilled services with DOL and DOL will be required to post this information on their online resource page as stipulated in section 9 of the bill. This data is readily available and no additional resources are needed for L&I to generate these reports.
- Section 10(1e) requires an L&I representative to be a member of the new DOL advisory committee. L&I's Language Access program currently has a representative as part of the DSHS advisory committee for language access. This DSHS advisory committee will be concluded and a new member may be appointed for the new DOL committee effective July 1, 2025.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

None

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 E S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 240-Department of Licensing
---------------------------------	--	--

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

ACCOUNT	FY 2024	FY 2025	2023-25	2025-27	2027-29
Business and Professions Account-State 06L-1					13,552,000
Total \$					13,552,000

Estimated Operating Expenditures from:

	FY 2024	FY 2025	2023-25	2025-27	2027-29
FTE Staff Years	0.0	2.0	1.0	2.5	6.8
Account					
General Fund-State 001-1	0	352,000	352,000	23,370,000	0
Business and Professions Account-State 06L-1	0	0	0	0	13,552,000
Total \$	0	352,000	352,000	23,370,000	13,552,000

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact:	Phone:	Date: 02/02/2024
Agency Preparation: Gina Rogers	Phone: 360-634-5036	Date: 02/14/2024
Agency Approval: Collin Ashley	Phone: (564) 669-9190	Date: 02/14/2024
OFM Review: Kyle Siefering	Phone: (360) 995-3825	Date: 02/14/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

Per RCW 43.24.086, the cost of administering professional and business licensing programs must be funded by those industry's licensing fees. Cash receipt impacts are driven by fee increases to satisfy this requirement beginning in the biennium the license is implemented.

This bill creates a new licensed profession for interpreters and translators.

Difference between SSB 5995 and ESSB 5995:

- Allows individuals holding an active certification from one of the following to provide interpretation and translation services, and makes them exempt from licensing requirements, but allows them to obtain a license without an exam
 - o Certification Commission for Healthcare Interpreters
 - o National Board of Certification for medical Interpreters
- Modifies the advisory committee to 3 healthcare providers who utilize state-paid interpreter services for health care services to injured workers or Medicaid enrollees, with at least:
 - o 1 member representing a community health center
 - o 1 member representing a university-based public hospital
- ? Total board number of 17 members
- New information for number of tests and costs for development and maintenance was provided by Department of Social and Health Services (DSHS)

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

Please see attached fiscal note.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

Please see attached fiscal note.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

Account	Account Title	Type	FY 2024	FY 2025	2023-25	2025-27	2027-29
001-1	General Fund	State	0	352,000	352,000	23,370,000	0
06L-1	Business and Professions Account	State	0	0	0	0	13,552,000
Total \$			0	352,000	352,000	23,370,000	13,552,000

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

	FY 2024	FY 2025	2023-25	2025-27	2027-29
FTE Staff Years		2.0	1.0	2.5	6.8
A-Salaries and Wages		171,000	171,000	433,000	946,000
B-Employee Benefits		57,000	57,000	176,000	360,000
C-Professional Service Contracts					
E-Goods and Other Services		124,000	124,000	22,695,000	12,180,000
G-Travel				66,000	66,000
J-Capital Outlays					
M-Inter Agency/Fund Transfers					
N-Grants, Benefits & Client Services					
P-Debt Service					
S-Interagency Reimbursements					
T-Intra-Agency Reimbursements					
9-					
Total \$	0	352,000	352,000	23,370,000	13,552,000

III. C - Operating FTE Detail: *List FTEs by classification and corresponding annual compensation. Totals need to agree with total FTEs in Part I and Part IIIA*

Job Classification	Salary	FY 2024	FY 2025	2023-25	2025-27	2027-29
Customer Service Specialist 2	48,864					1.3
EMS Band 3	122,400					0.1
Investigator 2	65,748					0.3
Investigator 4	84,192					0.2
Management Analyst 4	86,208		1.0	0.5	0.5	
PROFESSIONAL LICENSING REPRESENTATIVE 1	55,224					1.3
PROFESSIONAL LICENSING REPRESENTATIVE 2	67,380					1.5
Program Specialist 3	72,552		0.5	0.3	1.0	1.0
Program Specialist 5	86,208		0.5	0.3	1.0	1.0
WMS Band 1 LCSS	108,000					0.3
WMS Band 2 LCSS	120,000					0.1
Total FTEs			2.0	1.0	2.5	6.8

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

Rules are required to set licensing and renewal fees and to establish any rules necessary to implement this new chapter.

Individual State Agency Fiscal Note

Agency 240 – Department of Licensing

Bill Number: ESSB 5995

Bill Title: Spoken Language Interpreters and Translators

Part 1: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts:

Per RCW 43.24.086, the cost of administering professional and business licensing programs must be funded by those industry’s licensing fees. Cash receipt impacts are driven by fee increases to satisfy this requirement beginning in the biennium the license is implemented.

Revenue	Fund	FY 24	FY 25	23-25 Total	25-27 Total	27-29 Total
Business and Professions	06L					13,552,000
Account Totals		-	-	-	-	13,552,000

Cash receipt impacts begin upon license implementation 1/1/2029.

Estimated Expenditures:

Operating Expenditures	Fund	FY 24	FY 25	23-25 Total	25-27 Total	27-29 Total
Business and Professions	06L	-				13,552,000
General Fund	001	-	352,000	352,000	23,370,000	
Account Totals		-	352,000	352,000	23,370,000	13,552,000

The revenue and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions.

- If the fiscal impact is **less than \$50,000** per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- If fiscal impact is **greater than \$50,000** per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact: Madeline Ralstin	Phone: (360) 786-7356	Date:
Agency Preparation: Gina Rogers	Phone: (360) 634-5036	Date: 2/13/2024
Agency Approval: Collin Ashley	Phone: (360) 634-5384	Date: 2/14/2024

Request #	2
Bill #	5995

Part 2 – Explanation

This bill creates a new licensed profession for interpreters and translators.

Difference between SSB 5995 and ESSB 5995:

- Allows individuals holding an active certification from one of the following to provide interpretation/translation services, and makes them exempt from licensing requirements, but allows them to obtain a license without an exam
 - Certification Commission for Healthcare Interpreters
 - National Board of Certification for medical Interpreters
- Modifies the advisory committee to 3 healthcare providers who utilize state-paid interpreter services for health care services to injured workers/Medicaid enrollees, with at least:
 - 1 member representing a community health center
 - 1 member representing a university-based public hospital
 - Total board number of 17 members
- New information for number of tests and costs for development and maintenance was provided by Department of Social and Health Services (DSHS)

2.A – Brief Description of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Section 3 – New Section

- Requires DOL to:
 - Adopt rules to implement the chapter
 - Establish exams and fees for licensing/renewals for licensed spoken language interpreters and translators
 - Develop and administer exams for licensure (subject to Section 4)
 - Establish forms and procedures to administer the chapter
 - Issue licenses to applicants who meet the requirements beginning January 1, 2029
 - Compile, maintain, and distribute a list of interpreters and translators licensed by DOL
 - Provide staffing and administrative support to the advisory committee in Section 10
 - Determine which states have equivalent requirements and issue licenses to those applicants without examination
 - Adopt rules for license renewal including continuing education requirements by July 1, 2029
 - Establish appeal procedures for exam failure by rule
 - Establish procedure for license revocation and decision appeal by rule

Section 4 – New Section

- Requires DOL to initially adopt the tests created by the language and testing certification program at DSHS under RCW 74.04.025
 - Exams can only be updated after consulting with the advisory committee created in Section 10
- DOL must administer exams for licensed certified interpreters and licensed translators in at least:
 - Cantonese Chinese, Mandarin Chinese, Korean, Russian, Spanish, and Vietnamese
- For languages which DOL does not offer certification licenses, DOL must administer exams for licensed authorized interpreters

- At minimum, DOL’s licensure for certified and authorized interpreters must provide for a medical or social services endorsement

Section 7 – New Section

- Allows individuals holding an active certification from one of the following to provide interpretation/translation services, and makes them exempt from licensing requirements, but allows them to obtain a license without an exam
 - Certification Commission for Healthcare Interpreters
 - National Board of Certification for medical Interpreters
- Individuals with an active certification from the certification commission for healthcare interpreters or by the national board of certification for medical interpreters are eligible for licensure under this chapter without exam
- Individuals with a current interpreter or translator credential issued by DSHS prior to January 1, 2029 are eligible for license renewal under this chapter before the expiration date of their current credential
 - Individuals who received a DSHS credential based on submittal of a passing score on a written exam administered by the certification commission for healthcare interpreters or the national board of certification for medical interpreters are not eligible for licensure renewal without passing DOLs exam
 - Individuals with an active DSHS certification in Cambodian or Laotian are eligible for renewal as a licensed certified interpreter before the expiration of their credential regardless of whether DOL is offering certification in Cambodian or Laotian
 - By July 1, 2028 DSHS must send all materials related to currently certified and authorized interpreters and translators to DOL

Section 8 – New Section

- DOL must establish the requirements and fees for license renewal by rule
- License renewal is mandated at 4 years

Section 9 – New Section

- DOL may collaborate and data share with DSHS, AOC, the professional educator standards board, and OSPI as necessary to carry out licensure requirements
- DOL must post an online resource page that includes information links maintained by relevant state agencies on the number of requests for spoken language interpreter services that went unfilled for DSHS, DCYF, HCA, LNI and the procurement process in RCW 39.26.300

Section 10 – New Section

- Establishes a licensed interpreter and translator advisory committee within DOL on January 1, 2025, consisting of 17 members
 - 3 members who provide spoken language interpretation or translation services in Washington state and who:
 - Were certified/registered by DSHS prior to January 1, 2029
 - Are licensed by DOL beginning January 1, 2029
 - 1 member from a community organization that provides direct services to limited English speaking consumers

- 3 members who are healthcare providers who utilize state-paid interpreter services for health care services to injured workers/Medicaid enrollees, with at least:
- 3 members representing an exclusive collective bargaining representative of spoken language interpreters
 - They may represent the same union
- 1 member each from the
 - Office of Equity,
 - DSHS,
 - HCA,
 - LNI, and
 - DES
- 2 members representing a community and technical college from each of the following areas from a college:
 - east of the summit of the Cascade mountains, and
 - west of the summit of the Cascade mountains.
- DOL must appoint all committee members
 - Members from other agencies must be appointed by their respective directors and referred to DOL for appointment
- All members must be familiar with the practice of spoken language interpreter services and be able to provide DOL with expertise and assistance in carrying out chapter duties
- DOL must consult regularly with the committee on issues related to interpreter and translator licensure and renewal

2.B - Cash receipts Impact

Revenue	Fund	FY 24	FY 25	23-25 Total	25-27 Total	27-29 Total
Business and Professions	06L					13,552,000
Account Totals		-	-	-	-	13,552,000

The bill creates a new licensed profession and several new license types for interpreters and translators. License sales begin 1/1/2029.

Per RCW 43.24.086, the cost of administering professional and business licensing programs must be funded by those industry’s licensing fees. Cash receipt impacts are driven by fee increases to satisfy this requirement beginning in the biennium the license is implemented.

Revenue will not start generating until 1/1/2029 when license is implemented.

Projected Licensing Revenue

Application fee (1st year): 7,000 applicants

New applications each year: 2,400

Additional endorsement fees for medical and social services

Renewal fee (every 4 years)

2.C – Expenditures

Operating Expenditures	Fund	FY 24	FY 25	23-25 Total	25-27 Total	27-29 Total
Business and Professions	06L	-				13,552,000
General Fund	001	-	352,000	352,000	23,370,000	
Account Totals		-	352,000	352,000	23,370,000	13,552,000

Business and Profession Division (BPD)

What BPD will implement:

Creates new license and endorsement types for interpreters and translators:

- Licensed certified interpreters (with the option for medical and social services endorsements)
- Licensed authorized interpreters (with the option for medical and social services endorsements)
- Licensed translator

We will contract with a 3rd party vendor for DOL administered exams

- Current exams from DSHS have not been reviewed or updated since development and will need to be reviewed and updated to meet current industry standards and to ensure the exams are defensible
- The bill requires DOL to develop written and oral exams in different languages not provided by DSHS or any other 3rd party all license types and endorsements for medical and social services
- We estimate future costs of psychometrician in FY 26-27 to be \$16,000,000 - Based on new information from DSHS a psychometrician would cost \$200,000 per language per examination x 40 minimum languages x 2 exams. This cost is exempted from indirect due to disproportionate workload impact.
- \$4,800,000 annual expense to maintain- Based on new information from DSHS annual ongoing costs of psychometrician services to maintain exams would be \$60,000 per language per examination X 40 minimum languages x 2 exams. This cost is exempted from indirect due to disproportionate workload impact.

Information Services:

The agency will use appropriated funds to hire contract programmers to accomplish this work or to support current staff implementing this legislation within the required timeline. Appropriated funds may also be used to hire agency temporary staff to support permanent staff assigned to this legislative effort.

Any change requires a process to ensure changes are correctly applied to the system. This involves Project Managers that manage the team that completes the update, business analyst that documents and reviews the system changes, architect services that analyzes how the update could have an effect on other systems or DOL processes, developers who create the change, and testers and quality assurance teams that ensure the update is working correctly.

What IS Will Implement:

- Create three new license types under a new Interpreter program: Licensed Certified Interpreter, Licensed Authorized Interpreter, Licensed Translator.

- Add two new endorsement types: Medical Interpreter and Social Services Interpreter to be available to Licensed Certified Interpreter and Licensed Authorized Interpreter license types.
- Create ability for applicants to submit applications for new, reciprocity, renewal, and reinstatement applications and for staff to process applications.
- Create ability to capture and store languages for new licenses and endorsements.
- Implement a new integration with external exam vendor system to refer applicants for exams and received exam results.
- Configure system to provide standard functions for new licenses such as expiration and renewal logic.
- Update existing standard automations and notification templates to include new license types, add new letter and email templates for profession-specific notifications.
- Complete transfer, analysis, mapping, and programming to process certification data from DSHS into DOL's professional licensing system and issue licenses to qualified individuals, includes new sandbox environment to support data migration validation.
- Add new license types to Criminal Conviction Screening.
- Configure complaints process and compliance activities for new license types.
- Changes to system to include new application and exam fees, including exam retakes.
- Add new license types to Public License Search.

Cost Category	Description	Rate	2024	2025	2026	2027	2028	2029	Total Cost
TESTER	Test to verify individual components meet requirements; ensure that other business transactions have not been impacted.	\$ 27,144	-	-	81,400	203,600	217,200	241,600	743,800
BUSINESS ANALYST	Determine business requirements; translate requirements into what changes are needed to various systems including account codes, inventory codes, testing considerations, etc.	\$ 19,836	-	13,900	39,700	51,600	19,800	19,800	144,800
PROJECT MANAGER	Manage schedule and contracts	\$ 34,452	-	-	68,900	51,700	34,500	34,500	189,600
QUALITY ASSURANCE	Plan and carry out activities to assure project deliverables; e.g. preventative defect activities, align quality measures and business objectives.	\$ 44,892	-	-	89,800	134,700	112,200	110,000	446,700
SECURITY AND ARCHITECT SERVICES	Create the conceptual model that defines the structure, behavior and framework of a computerized system including a breakdown of the system into components, the component interactions and interfaces (including with the environment, especially the user), and the technologies and resources to be used in the design.	\$ 19,836	-	-	-	73,400	-	-	73,400
DEVELOPERS	Modify programming and coding to all major systems	\$ 22,968	-	-	-	23,000	23,000	-	46,000
Trainer	Trains business partners and employees in new system processes and capabilities.	\$ 27,144	-	-	-	-	97,700	100,400	198,100
Organizational Change Management	Prepares stakeholders for the change and develops strategies to ensure the changes are fully adopted.	\$ 44,892	-	-	89,800	112,200	134,700	110,000	446,700
Project Contingency	Office of the Chief Information Officer designated rate of 10%	\$ 29,824	-	1,400	37,000	65,000	63,900	61,600	228,900
Totals			-	15,300	406,600	715,200	703,000	677,900	2,518,000

Rounding used

Support Services:

Agency Administrative Overhead is included at a rate of 23.4 percent of the direct program costs. This funding received covers agency-wide functions such as vendor payments, contract administration, financial management, mail processing, equipment management, help desk support, and technical assistance to DOL employees. These indirect costs are shown under object E.

Part 3 – Expenditure Detail

3.A – Operating Budget Expenditures

Operating Expenditures	Fund	FY 24	FY 25	23-25 Total	25-27 Total	27-29 Total
Business and Professions	06L	-				13,552,000
General Fund	001	-	352,000	352,000	23,370,000	
Account Totals		-	352,000	352,000	23,370,000	13,552,000

3.B – Expenditures by Object or Purpose

Object of Expenditure	FY 24	FY 25	23-25 Total	25-27 Total	27-29 Total
FTE Staff Years	0.0	2.0	1.1	2.5	7.1
Salaries and Wages	-	171,000	171,000	433,000	946,000
Employee Benefits	-	57,000	57,000	176,000	360,000
Goods and Services	-	124,000	124,000	22,695,000	12,180,000
Travel	-	-	-	66,000	66,000
Total By Object Type	-	352,000	352,000	23,370,000	13,552,000

Object E - Description	FY 24	FY 25	23-25 Total	25-27 Total	27-29 Total
EA - General Office Supplies	-	450	450	1,130	3,060
EB - Postage	-	5,330	5,330	10,660	10,660
EB - Phone/Install/Usage	-	1,650	1,650	4,130	11,140
EC - Utilities	-	860	860	2,150	5,810
ED - Facility/Lease Costs	-	10,880	10,880	27,210	73,460
EE - Repairs, Alterations & Maintenance	-	2,430	2,430	6,070	16,390
EG - Training	-	320	320	800	2,160
EH - Manage Print Services	-	1,660	1,660	4,150	11,190
EK - Facilities and Services	-	2,520	2,520	6,300	17,020
EM - Attorney Gen Svcs/Costs	-	11,000	11,000	12,000	60,000
ER - Psychometrician and COTS ISD	-	950	950	21,299,370	10,167,700
ER - Application Programmers	-	15,300	15,300	1,121,800	1,380,900
EY - Software Maintenance	-	6,870	6,870	17,180	46,400
EZ - Other Goods & Svcs	-	64,030	64,030	181,560	374,250
Total Goods & Services	-	124,000	124,000	22,695,000	12,180,000

Object E table includes standard wrap around services for FTE costs in addition to contracted and ISD estimates.

Details:

Board Members: 17 members (5 members are exempt from board compensation) 12 paid members x 50 per meeting x 24 meetings for FY 25 \$14,400. Ongoing starting FY 26 \$2,400 (Object A and B). After further conversations about required communications, assumed meetings have been increased to meeting two times a month for FY25, one time a month on going.

Attorney General impacts are captured in object EM from Attorney General Office’s fiscal note:

Total King County workload impact:

FY 2025: \$11,000 for 0.1 AAG and 0.1 PL1, which includes direct litigation costs of \$300

FY 2026 and FY 2027: \$6,000 for 0.1 AAG and 0.1 PL1, which includes direct litigation costs of \$300

FY 2028 and in each FY thereafter: \$30,000 for 0.1 AAG and 0.1 PL1, which includes direct litigation costs of \$300

Application programmers and Deloitte contract work to update the Commercial off the Shelf (COTS) product and add licensees to system. The design, development and configuration services are estimated to cost \$3,576,300.

Contracted future costs of psychometrician in biennium 25-27 to be \$16,000,000 (one time) - Based on new information from DSHS a psychometrician would cost \$200,000 per language per examination x 40 minimum languages x 2 exams. \$4,800,000 annual expense to maintain (on going) - Based on information from DSHS.

Travel: For DOL and Board Members for required travel for Board Meetings 25-27 Biennium \$66,000 and \$66,000 biennium (ongoing). Assumed travel for site visits that include audit, compliance, education and quarterly board meetings.

3.C – FTE Detail

Staffing	Salary	FY 24	FY 25	23-25 Total	25-27 Total	27-29 Total
Customer Service Specialist 2	48,864	0.0	0.0	0.0	0.0	1.3
PROFESSIONAL LICENSING REPRESENTATIVE	67,380	0.0	0.0	0.0	0.0	1.5
Investigator 2	65,748	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3
Investigator 4	84,192	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2
Program Specialist 5	86,208	0.0	0.5	0.3	1.0	1.0
Program Specialist 3	72,552	0.0	0.5	0.3	1.0	1.0
Management Analyst 4	86,208	0.0	1.0	0.5	0.5	0.0
PROFESSIONAL LICENSING REPRESENTATIVE	55,224	0.0	0.0	0.0	0.0	1.3
WMS Band 1 LCSS	108,000	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3
WMS Band 2 LCSS	120,000	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1
EMS Band 3	122,400	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1
Total FTE		0.0	2.0	1.1	2.5	7.1

Staffing requirements for customer service, licensing, regulatory compliance, commission support and rulemaking are based on relative support for current professions.

Licensing & Customer Support Services Section:

Quantity	Title	Job description	Ongoing or Project
2.5	Customer Service Specialist 2	Provides customer service support on phones, email, and written correspondence.	Ongoing
2.5	Professional Licensing Rep 1	Processes applications and renewals, supports exam administration.	Ongoing
1	Professional Licensing Rep 2	Supervise and oversee day to day operations of licensing, examination, and system support.	Ongoing
.5	WMS1	Provides overall program management of licensing and examination requirements.	Ongoing
.1	WMS2	Provides long term goals, strategic direction, and program support.	Ongoing
.1	EMS3	Provides long term goals, strategic direction, and program support.	Ongoing

Central Investigations and Audits Unit:

1	Professional Licensing Rep 2	Process intake complaints, evaluate for relevancy, provide consumer guidance and direction to the AGO consumer complaints division.	Ongoing
---	------------------------------	---	---------

.5	Investigator 2	Conduct investigations associated with complaints filed tied to consumer complaints and/or business entities.	Ongoing
.3	Investigator 4	Supervise and provide escalated regulatory support.	Ongoing

Regulatory Compliance/UCC/Firearms Section:

1	Professional Licensing Rep 2	Regulatory compliance, facilitate due process, monitoring of sanctions and direction to the AGO consumer complaints division.	Ongoing
---	------------------------------	---	---------

Boards and Commissions Section:

1	Program Specialist 5	Provides specialized expertise for program and commission support and agency level recommendations.	Ongoing
1	Program Specialist 3	Support creation of 14-member commission, facilitating 4X commission meetings annually, arranging board travel, board pay and board training.	Ongoing

Rulemaking Section:

1	Management Analyst 4	Provides senior level professional analysis; coordinates and conducts rulemaking to implement new changes; support stakeholder outreach; and assists with process and policy development.	24 Month Project
---	----------------------	---	------------------

Part 4 – Capital Budget Impact

None.

Part 5 – New Rule Making Required

Rules are required to set licensing and renewal fees and to establish any rules necessary to implement this new chapter.

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 E S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 300-Department of Social and Health Services
---------------------------------	--	---

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact:	Phone:	Date: 02/02/2024
Agency Preparation: Teresa Elliott	Phone: 360-902-8177	Date: 02/12/2024
Agency Approval: Dan Winkley	Phone: 360-902-8236	Date: 02/12/2024
OFM Review: Jason Brown	Phone: (360) 742-7277	Date: 02/12/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

Section 1) Creates a professional licensing program for spoken language interpreters and translators to protect consumers and help meet the needs of all Washingtonians who require interpreting and translating services.

Section 2) Defines "Department" to mean the Department of Licensing (DOL).

Section 7) (3) Requires the Department of Social and Health Services (DSHS) transmit all materials related to interpreters and translators certified and authorized by DSHS to DOL by July 1, 2028.

Section 9) (2) Requires DSHS transmit all data, materials, and technology from its language testing and certification program to DOL by January 1, 2025. This includes examination materials from prior to March, 2020, except that any material for bilingual employee examinations do not need to be transmitted.

Changes in this version compared to the previous version:

Section 5) adds language to include individuals holding an active certification from the certification commission for healthcare interpreters or the national board of certification for medical interpreters.

Section 7) (1) adds language exempting individuals holding an active certification from the certification commission for healthcare interpreters or by the national board of certification for medical interpreters from the licensing requirement.

Section 10) (1) (c) changes the number of advisory committee members who are healthcare providers from two to three and at least one member must be representing a community health center and one member representing a university based public hospital.

There is no fiscal impact with this version of the bill as the Department of Social and Health Services (DSHS) duties and obligations remain the same.

Previous versions of this bill transfers all of DSHS' duties to test and certify interpreters and translators to the DOL. However, ESSB 5995 establishes a mandate for DOL to test and license interpreters and translators beginning January 2029, but leaves DSHS' obligations under RCW 74.04.025(4) intact.

Under this bill, the status quo requires DSHS to continue with its obligations for 4 more years, until DOL begins to test and issue licenses to interpreters and translators in January 2029. However, ESSB 5995 Section 9 (2), still requires DSHS to "transmit all data, materials, and technology from its language testing and certification program" to DOL by January 1, 2025, "including examination materials from prior to March 1, 2020, except that any materials for bilingual employee examinations in compliance with RCW 74.04.025 does not need to be transmitted."

The Washington State Child Support State Plan dictates that anytime a state creates a new professional license, the state child support program must be given the ability to certify that license for suspension of individuals owing overdue support. This bill does not contain that required provision and presents a potential Title IV-D State Plan violation, which could risk federal funding for the state's child support enforcement program and the Temporary Assistance for Needy Families (TANF) block grant.

DSHS Economic Services Administration (ESA) assumes the advisory committee created in Section 10 of this bill, which includes DSHS and will convene by July 1, 2025, will bring this issue forward for future legislation before the Department of Licensing (DOL) begins issuing the license on January 1, 2029.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

No cash receipts.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 E S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 307-Department of Children, Youth, and Families
---------------------------------	--	--

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact:	Phone:	Date: 02/02/2024
Agency Preparation: Saydee Wilson	Phone: 5098221418	Date: 02/07/2024
Agency Approval: Crystal Lester	Phone: 360-628-3960	Date: 02/07/2024
OFM Review: Carly Kujath	Phone: (360) 790-7909	Date: 02/07/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

Comparison of ESSB 5995 to SSB 5995

Section 5 adds individuals holding an active certification from the certification commission for healthcare interpreters or the national board of certification for medical interpreters.

Section 7(1) exempts medical interpreters from licensing requirements

Section 10(1)(c) alters committee requirements to have 3 members who are health care providers, including at least one member representing a community health center and one member representing a university based public hospital

SSB 5995

Sections (1) through (12) Extends all deadlines.

Section 8 removes language requiring the department to work cooperatively with community colleges and educational institutions for training

Section 10(1) removes requirement that the interpreter and advisory committee consist of 14 members

Section 10(1)(f) requires 2 members of the advisory board to represent a community and technical college. There must be one member from west of the Cascades and one member from east.

Section 10(2) requires that the advisory board members from the community and technical college be appointed by the executive director of the state board of community and technical colleges

Section 13 - removed

Section 14 - removed

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

None.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

There is no fiscal impact to the Department of Children, Youth and Families (DCYF). Bill is not applicable to DCYF.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.

Individual State Agency Fiscal Note

Bill Number: 5995 E S SB	Title: Interpreters and translators	Agency: 350-Superintendent of Public Instruction
---------------------------------	--	---

Part I: Estimates

No Fiscal Impact

Estimated Cash Receipts to:

NONE

Estimated Operating Expenditures from:

NONE

Estimated Capital Budget Impact:

NONE

The cash receipts and expenditure estimates on this page represent the most likely fiscal impact. Factors impacting the precision of these estimates, and alternate ranges (if appropriate), are explained in Part II.

Check applicable boxes and follow corresponding instructions:

- If fiscal impact is greater than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete entire fiscal note form Parts I-V.
- If fiscal impact is less than \$50,000 per fiscal year in the current biennium or in subsequent biennia, complete this page only (Part I).
- Capital budget impact, complete Part IV.
- Requires new rule making, complete Part V.

Legislative Contact:	Phone:	Date: 02/02/2024
Agency Preparation: Tisha Kuhn	Phone: 360 725-6424	Date: 02/10/2024
Agency Approval: Amy Kollar	Phone: 360 725-6420	Date: 02/10/2024
OFM Review: Brian Fechter	Phone: (360) 688-4225	Date: 02/11/2024

Part II: Narrative Explanation

II. A - Brief Description Of What The Measure Does That Has Fiscal Impact

Significant provisions of the bill and any related workload or policy assumptions that have revenue or expenditure impact on the responding agency by section number.

Changes compared to SSB 5995

Section 9 of ESSB 5995 does not include any revisions, as compared to SSB 5995.

Summary of ESSB 5995

Section 9 (New Section)

Section 9(1): Informs that DOL, DSHS, the Administrative Office of the Courts, the Professional Educator Standards Board (PESB), and the Office of the Superintendent of Public Instruction (OSPI) may collaborate and share data as necessary to carry out the licensure requirements of this chapter.

II. B - Cash receipts Impact

Cash receipts impact of the legislation on the responding agency with the cash receipts provisions identified by section number and when appropriate, the detail of the revenue sources. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the cash receipts impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

No cash receipts impact anticipated.

II. C - Expenditures

Agency expenditures necessary to implement this legislation (or savings resulting from this legislation), with the provisions of the legislation that result in the expenditures (or savings) identified by section number. Description of the factual basis of the assumptions and the method by which the expenditure impact is derived. Explanation of how workload assumptions translate into cost estimates. Distinguished between one time and ongoing functions.

OSPI Expenditure Impact:

Section 9(1) informs that DOL, DSHS, the Administrative Office of the Courts, the Professional Educator Standards Board (PESB), and the Office of the Superintendent of Public Instruction (OSPI) may collaborate and share data as necessary to carry out the licensure requirements of this chapter.

OSPI does not anticipate a fiscal impact to implement this section of the bill as they are not required to perform any additional staff duties or data reporting requirements.

PESB Expenditure Impact:

To implement Section 9(1), PESB assumes the effort involved will not be material. PESB provides data and information to partner agencies as a part of the agency's existing services and does not anticipate an additional cost associated with this section.

Part III: Expenditure Detail

III. A - Operating Budget Expenditures

NONE

III. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

III. C - Operating FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part I and Part IIIA.*

NONE

III. D - Expenditures By Program (optional)

NONE

Part IV: Capital Budget Impact

IV. A - Capital Budget Expenditures

NONE

IV. B - Expenditures by Object Or Purpose

NONE

IV. C - Capital Budget Breakout

Acquisition and construction costs not reflected elsewhere on the fiscal note and description of potential financing methods.

NONE

IV. D - Capital FTE Detail: *FTEs listed by classification and corresponding annual compensation. Totals agree with total FTEs in Part IVB.*

NONE

No capital budget impact anticipated.

Part V: New Rule Making Required

Provisions of the bill that require the agency to adopt new administrative rules or repeal/revise existing rules.



Multiple Agency Ten-Year Analysis Summary

Bill Number 5995 E S SB	Title Interpreters and translators
-----------------------------------	--

This ten-year analysis is limited to the estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases.

Estimated Cash Receipts

	Fiscal Year 2024	Fiscal Year 2025	Fiscal Year 2026	Fiscal Year 2027	Fiscal Year 2028	Fiscal Year 2029	Fiscal Year 2030	Fiscal Year 2031	Fiscal Year 2032	Fiscal Year 2033	2024-33 TOTAL
Washington State Health Care Authority Indeterminate Impact	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Office of Administrative Hearings	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Department of Enterprise Services	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Department of Labor and Industries	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Department of Licensing	0	0	0	0	0	13,552,000	6,425,000	6,425,000	6,425,000	6,425,000	39,252,000
Department of Social and Health Services	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Department of Children, Youth, and Families	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Superintendent of Public Instruction	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	0	0	0	0	0	13,552,000	6,425,000	6,425,000	6,425,000	6,425,000	39,252,000



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 E S SB	Title Interpreters and translators	Agency 107 Washington State Health Care Authority
-----------------------------------	--	---

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts

 Partially Indeterminate Cash Receipts

 Indeterminate Cash Receipts

Estimated Cash Receipts

Name of Tax or Fee	Acct Code											
Total												

Biennial Totals

Narrative Explanation (Required for Indeterminate Cash Receipts)

Please see attached.

Agency Preparation: Lena Johnson	Phone: 360-725-5295	Date: 2/9/2024 4:29:49 pm
Agency Approval: Cliff Hicks	Phone: 360-725-0875	Date: 2/9/2024 4:29:49 pm
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 E S SB	Title Interpreters and translators	Agency 110 Office of Administrative Hearings
-----------------------------------	--	--

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts **Partially Indeterminate Cash Receipts** **Indeterminate Cash Receipts**

Name of Tax or Fee	Acct Code												
---------------------------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Agency Preparation: Pete Boeckel	Phone: 360-407-2730	Date: 2/6/2024 5:15:36 pm
Agency Approval: Rob Cotton	Phone: 360-407-2708	Date: 2/6/2024 5:15:36 pm
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 E S SB	Title Interpreters and translators	Agency 179 Department of Enterprise Services
-----------------------------------	--	--

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts

 Partially Indeterminate Cash Receipts

 Indeterminate Cash Receipts

Name of Tax or Fee	Acct Code											

Agency Preparation: Sara Standish	Phone: (360) 407-8229	Date: 2/5/2024 1:58:31 pm
Agency Approval: Jessica Goodwin	Phone: (360) 819-3719	Date: 2/5/2024 1:58:31 pm
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 E S SB	Title Interpreters and translators	Agency 235 Department of Labor and Industries
-----------------------------------	--	---

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts

 Partially Indeterminate Cash Receipts

 Indeterminate Cash Receipts

Name of Tax or Fee	Acct Code												
--------------------	-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Agency Preparation: Donald Jenson Jr	Phone: 360-902-6981	Date: 2/6/2024 4:47:22 pm
Agency Approval: Trent Howard	Phone: 360-902-6698	Date: 2/6/2024 4:47:22 pm
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 E S SB	Title Interpreters and translators	Agency 240 Department of Licensing
-----------------------------------	--	--

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts

 Partially Indeterminate Cash Receipts

 Indeterminate Cash Receipts

Estimated Cash Receipts

Name of Tax or Fee	Acct Code	Fiscal Year 2024	Fiscal Year 2025	Fiscal Year 2026	Fiscal Year 2027	Fiscal Year 2028	Fiscal Year 2029	Fiscal Year 2030	Fiscal Year 2031	Fiscal Year 2032	Fiscal Year 2033	2024-33 TOTAL
	06L						13,552,000	6,425,000	6,425,000	6,425,000	6,425,000	39,252,000
Total							13,552,000	6,425,000	6,425,000	6,425,000	6,425,000	39,252,000
Biennial Totals							13,552,000	12,850,000	12,850,000	39,252,000		

Narrative Explanation (Required for Indeterminate Cash Receipts)

Per RCW 43.24.086, the cost of administering professional and business licensing programs must be funded by those industry's licensing fees. Cash receipt impacts are driven by fee increases to satisfy this requirement.

Revenue will not start generating until 1/1/2029 when license is implemented.

Agency Preparation: Gina Rogers	Phone: 360-634-5036	Date: 2/14/2024 9:40:01 am
Agency Approval: Collin Ashley	Phone: (564) 669-9190	Date: 2/14/2024 9:40:01 am
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 E S SB	Title Interpreters and translators	Agency 300 Department of Social and Health Services
-----------------------------------	--	---

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts **Partially Indeterminate Cash Receipts** **Indeterminate Cash Receipts**

Name of Tax or Fee	Acct Code												
---------------------------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Agency Preparation: Teresa Elliott	Phone: 360-902-8177	Date: 2/12/2024 10:28:17 an
Agency Approval: Dan Winkley	Phone: 360-902-8236	Date: 2/12/2024 10:28:17 an
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 E S SB	Title Interpreters and translators	Agency 307 Department of Children, Youth, and Families
-----------------------------------	--	--

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts **Partially Indeterminate Cash Receipts** **Indeterminate Cash Receipts**

Name of Tax or Fee	Acct Code												
---------------------------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Agency Preparation: Saydee Wilson	Phone: 5098221418	Date: 2/7/2024 4:51:53 pm
Agency Approval: Crystal Lester	Phone: 360-628-3960	Date: 2/7/2024 4:51:53 pm
OFM Review:	Phone:	Date:



Ten-Year Analysis

Bill Number 5995 E S SB	Title Interpreters and translators	Agency 350 Superintendent of Public Instruction
-----------------------------------	--	---

This ten-year analysis is limited to agency estimated cash receipts associated with the proposed tax or fee increases. The Office of Financial Management ten-year projection can be found at <http://www.ofm.wa.gov/tax/default.asp>.

Estimates

No Cash Receipts **Partially Indeterminate Cash Receipts** **Indeterminate Cash Receipts**

Name of Tax or Fee	Acct Code												
---------------------------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Agency Preparation: Tisha Kuhn	Phone: 360 725-6424	Date: 2/10/2024 5:17:06 pm
Agency Approval: Amy Kollar	Phone: 360 725-6420	Date: 2/10/2024 5:17:06 pm
OFM Review:	Phone:	Date: